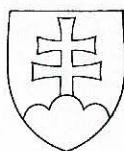


ZbC

SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA
Inšpektorát životného prostredia Bratislava
Jeséniova 17, 831 01 BRATISLAVA

Číslo: 781-11767/37/2013/Bal/720120203/Z6

Bratislava 30.04.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom... 27.5.2013

Podpis :



R O Z H O D N U T I E

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8. a písm. f) bod č. 4. zákona o IPKZ, podľa § 17 ods. (1) zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva

zmenu integrovaného povolenia

č. 588/OIPK/04-Ba/720120203 zo dňa 20.04.2004 v znení jeho zmien č. 1569/OIPK-236/05-Ba/720120203-Z1 zo dňa 24.03.2005, č. 283-13475/37/2009/Bal/720120203/Z2 zo dňa 23.04.2009, č. 7777-38199/37/2009/Bal/720120203/Z3 zo dňa 26.11.2009, č. 1112-14874/37/2011/Bal/720120203/Z4 zo dňa 18.05.2011 a č. 3788-13332/37/2012/Bal/720120203/Z5 zo dňa 11.05.2012 (ďalej len „integrované povolenie“), ktorým bola povolená činnosť, kategorizovaná v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom 1.2. Rafinérie minerálnych olejov a plynov:

v prevádzke:

Hydrogenačná rafinácia palív č. 7 a výroba Eurodieselu 2005
(ďalej len „prevádzka“)

prevádzkovateľ:

SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava

VS:

720 120 203

Do výrokovej časti integrovaného povolenia sa dopĺňa text v nasledovnom znení:

Súčasťou konania o zmene integrovaného povolenia podľa § 8 zákona o IPKZ je konanie:

- *v oblasti odpadov*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8 zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod č. 4 zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

I)

- vo výrokovej časti integrovaného povolenia v časti **II. Záväzné podmienky** kap. 4. **Tvorba odpadov: minimalizácia, nakladanie zhodnotenie, zneškodnenie** sa vypúšťa pôvodné znenie bodu 4.8.3. v plnom rozsahu a nahrádza sa novým znením:

pôvodné znenie:

- 4.8.3. Prevádzkovateľ zabezpečí zhodnocovanie odpadov kat. č. 05 01 03 (N) a 05 01 06 (N) činnosťou R1 na zariadení na to určenom.

nové znenie:

- 4.8.3. Prevádzkovateľ zabezpečí zhodnocovanie resp. zneškodňovanie odpadov podskupiny č. 05 01 (N) prednostne činnosťou R1 resp. D10 v zariadení na to určenom.

II)

Ostatné podmienky právoplatného integrovaného povolenia č. 588/OIPK/04-Ba/720120203 zo dňa 20.04.2004 v znení jeho zmien č. 1569/OIPK-236/05-Ba/720120203-Z1 zo dňa 24.03.2005, č. 283-13475/37/2009/Bal/720120203/Z2 zo dňa 23.04.2009, č. 7777-38199/37/2009/Bal/720120203/Z3 zo dňa 26.11.2009, č. 1112-14874/37/2011/Bal/720120203/Z4 zo dňa 18.05.2011 a č. 3788-13332/37/2012/Bal/720120203/Z5 zo dňa 11.05.2012 **zostávajú v platnosti v plnom rozsahu.**

Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť právoplatného integrovaného povolenia č. 588/OIPK/04-Ba/720120203 zo dňa 20.04.2004.

Odôvodnenie

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povolovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 28 ods. (1) písm. a) zákona č. 245/2003 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“), na základe konania vykonaného podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod č. 8. a písm. f) bod č. 4. zákona o IPKZ, zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov vydáva zmenu integrovaného povolenia na základe žiadosti prevádzkovateľa zn. 330100/2012/768 zo dňa 15.11.2012.

Prevádzkovateľ pred podaním žiadosti o zmenu integrovaného povolenia požiadal listom zn. 30100/2012/760 zo dňa 09.11.2012 o zníženie správneho poplatku o 50 %. Inšpekcia žiadosti prevádzkovateľa vyhovelá listom č. 9305-33432/37/2012/Bal zo dňa 26.11.2012 a súčasne určila správny poplatok vo výške 165,50 €.

Prevádzkovateľ v zmysle položky 171a písm. d) časť X. zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov zaplatil správny poplatok vo výške 165,50 €.

Predmetom vydania zmeny integrovaného povolenia bolo udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vzniknutými prevádzkovaním.

Súčasťou konania podľa § 8 ods. (2) zákona IPKZ bolo konanie:

- *v oblasti odpadov*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. c) bod 8. zákona o IPKZ o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi vrátane ich prepravy, na ktoré nebol daný súhlas podľa predchádzajúcich konaní, a to v prípade, ak držiteľ odpadu ročne nakladá v súhrne s väčším množstvom ako 100 kg alebo ak prepravca prepravuje ročne väčšie množstvo ako 100 kg nebezpečných odpadov; okrem súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územný obvod obvodného úradu životného prostredia a súhlasu na prepravu nebezpečných odpadov presahujúcu územie kraja,
- *v oblasti ochrany zdravia ľudí*
 - podľa § 8 ods. (2) písm. f) bod 4. zákona o IPKZ posudzovanie návrhov na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.

Inšpekcia v súlade so zákonom o IPKZ oznámila listom č. 781-2519/37/2013/Bal/Z6 zo dňa 29.01.2013 účastníkom konania (prevádzkovateľ, Hl. mesto SR Bratislava) a dotknutým orgánom (Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave – odb. odpadového hospodárstva; RÚVZ so sídlom v Bratislave, Bratislava) začatie správneho konania vo veci vydania zmeny č. 6 integrovaného povolenia pre prevádzku „Hydrogenačná rafinácia palív č. 7 a výroba Eurodieselu 2005“.

K žiadosti o zmenu integrovaného povolenia sa v stanovenej lehote kladne vyjadrili:

1. RÚVZ Bratislava, so sídlom v Bratislave – záväzné stanovisko č. PPL/3923/2013 zo dňa 05.02.2013,
2. OÚŽP Bratislava, odbor štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu – vyjadrenie č. OHo/2013/1659/KAR/II zo dňa 27.02.2013,
3. Hl. mesto SR Bratislava – vyjadrenie č. MAGS OŽP22309/2013-39390 zo dňa 28.02.2013.

Zo strany dotknutých orgánov boli vznesené nasledovné pripomienky:

1. Pripomienka OÚŽP v Bratislave, odb. odpadového hospodárstva - vyjadrenie č. OHo/2013/1659/KAR/II zo dňa 27.02.2013 – cit.:

tunajší úrad **nemá námietky** k vydaniu zmeny č. 6 integrovaného povolenia, ktoré bude spočívať vo vypustení podmienky č. 4.8.3 z rozhodnutia, za predpokladu jej nahradenia novou podmienkou nasledovného znenia:

„pôvodcovi odpadov sa odporúča pre odpady z podskupiny 05 01 zabezpečenie ich zhodnotenia alebo zneškodnenia prednostne činnosťou R1 alebo D10“.

Odôvodnenie:

Tunajší úrad súhlasil s vypustením podmienky č. 4.8.3 z rozhodnutia z dôvodu zosúladenia podmienok rozhodnutí pôvodcu odpadov a následného držiteľa odpadov so zreteľom na § 3 ods. 4 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov a za účelom dosiahnutia plynulého nakladania s odpadom. Tunajší úrad udelil držiteľovi odpadov identickú podmienku nakladania s odpadmi z podskupiny 05 01 (N).

Držiteľ odpadov zabezpečuje zneškodňovanie odpadov z podskupiny 05 01 činnosť D9 prostredníctvom mobilnej solidifikačnej jednotky s kapacitou 20 000 t.rok⁻¹.

Vyjadrenie inšpekcie: Inšpekcia vzhľadom na charakter odpadov podskupiny 05 01 (N), ich zloženie (vysoký obsah uhlíkovodíkov) a vysokú výhrevnosť, v súlade s hierarchiou odpadového hospodárstva a so zreteľom na čo najmenší dopad na životné prostredie určila prevádzkovateľovi v podmienkach tohto súhlasu povinnosť zabezpečiť zhodnocovanie príp. zneškodňovanie takýchto odpadov prednostne činnosťou R1 príp. D10.

Pri spracovaní odpadov podskupiny 05 01 (N) – kalov s vysokým obsahom ropných látok biodegradáciou narastá množstvo produkovaných odpadov (zmiešavanie odpadov so zahusťovacím materiálom), dlhý čas potrebný na biodegradáciu ropných látok vzhľadom ich vysokú koncentráciu v kaloch; zvyšuje sa produkcia zrážkových vôd znečistených ropnými látkami, následne sa zvyšuje množstvo fugitívnych emisií prchavých organických uhlíkovodíkov t.j. dopad na životné prostredie je výrazne negatívny v porovnaní s energetickým zhodnocovaním (spaľovaním) takýchto odpadov vzhľadom na ich vysokú výhrevnosť, spôsob čistenia odpadových plynov, kontinuálny monitoring emisií znečisťujúcich látok a v neposlednom rade aj využívanie odpadového tepla. Zhodnocovanie odpadov podskupiny 05 01 (N) technológiou biodegradácie tiež nerieši zníženie koncentrácie PCB a PAU, ktoré podľa protokolov o skúškach prekračujú hraničné koncentrácie týchto látok stanovené v prílohe č. 5 zákona o odpadoch.

Inšpekcia pri rozhodovaní zohľadnila tiež ustanovenie § 3 ods. 4 zákona o správnom konaní, podľa ktorého musí rozhodnutie správnych orgánov vychádzať zo spoľahlivo zisteného stavu vecí a správne orgány dbajú o to, aby v rozhodovaní nevznikali neodôvodnené rozdiely. Stav vecí sa oproti pôvodne vydanému rozhodnutiu inšpekcie č. 3788-13332/37/2012/Bal/720120203/Z5 zo dňa 11.05.2012, právoplatného dňa 31.05.2012 nezmenil – inšpekcia pri vydávaní rozhodnutia okrem iného prihliadala aj na vyjadrenie OÚŽP v Bratislave, ktoré podmienil zabezpečením energetického zhodnocovania odpadov podskupiny 05 01 činnosťou R1 pôvodcom odpadu.

Odporúčanie spôsobu nakladania s nebezpečnými odpadmi podskupiny 05 01 (N) nemá pre prevádzkovateľa záväzný charakter a takto formulovaná podmienka je zo strany inšpekcie nekontrolovateľná, a preto inšpekcia rozhodla tak ako je uvedené vo výroku tohto rozhodnutia.

Nakoľko sa jedná o zmenu v činnosti prevádzky, ktorej účelom je konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi z prevádzky, situovanej v areáli prevádzkovateľa, a ktorá nemá negatívny vplyv na človeka alebo na životné prostredie, inšpekcia v konaní o zmene povolenia upustila od niektorých úkonov – zverejnenia žiadosti a vykonania ústneho pojednávania.

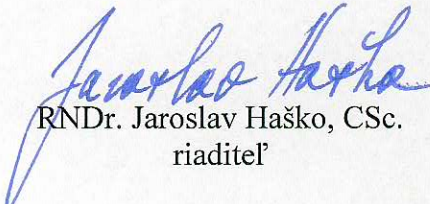
Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých orgánov rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jeséniova 17, 831 01 Bratislava.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.




RNDr. Jaroslav Haško, CSc.
riaditeľ

Doručuje sa :

1. SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
2. Hl. mesto SR Bratislava zastúpené primátorom, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Po nadobudnutí právoplatnosti:

1. Obvodný úrad životného prostredia v Bratislave, odb. štátnej správy starostlivosti o ŽP obvodu, Karloveská 2, 842 33 Bratislava
2. RÚVZ Bratislava, hl. mesto SR so sídlom v Bratislave, Ružinovská 8, 820 09 Bratislava 29, P.O. BOX 26